

FORMATO EUROPEO PER IL CURRICULUM VITAE _ EUROPÄISCHE VORGABE ZUM CURRICULUM VITAE

INFORMAZIONI PERSONALI _ PERSÖNLICHE DATEN

Nome/Name CRISTINA LUPPI

Nazionalità/ Nationalität Italiana/Italienisch

ESPERIENZA LAVORATIVA _ BERUFSERFHRUNG

Dal/vom 01/09/2020 al/bis 31/08/2025

In servizio presso l'IIS Archimede di San Giovanni in Persiceto (BO) in qualità di **docente a tempo indeterminato nella classe di concorso AD24, Lingua e cultura tedesca per le scuole secondarie di secondo grado.**

Unbefristeter Lehrauftrag der Wettbewerbsklasse AD24 am IIS Archimede (Realschule) in San Giovanni in Persiceto (BO)

Dal/vom 01/09/2015 (decorrenza giuridica/
dal/vom 01.09.2014 nach Gesetz)

fino al/bis zum 31.08.2020

In servizio in qualità di docente di scuola secondaria di secondo grado a tempo indeterminato, a seguito di superamento di pubblico concorso per titoli ed esami, **nella classe di concorso AD24, Lingua e cultura tedesca per le scuole secondarie di secondo grado.**

Dal/vom 01/01/2019

fino al/bis zum 31.12.2023

Commissaria d'esame per l'accertamento della conoscenza delle lingue italiana e tedesca per il Servizio di bilinguismo della Provincia Autonoma di Bolzano.

Pruefungskommissarin fuer die Feststellung der Kenntnis der Sprachen (Italienisch/Deutsch) fuer die Zweisprachigkeitspruefungen der Dienststelle der Autonome Provinz Bozen.

Dal/vom anno accademico 2022 – 2023

fino al/bis zum akademischen Jahr 2024 – 2025

Esaminatrice per l'accertamento linguistico per la lingua italiana presso il Centro Linguistico della Libera Università di Bolzano per il triennio accademico dal 2022 al 2025.

Prueferin fuer die Bewertung der Sprachpruefungen in italienischer Sprache am Sprachenzentrum der Freien Universitaet Bozen fuer die akademischen Jahre 2022 - 2025.

Dal/vom 15/11/2000

fino al/bis zum 31/08/2014

All'interno dell'**Ufficio Marketing dell'azienda Daimler Buses** mi sono occupata di **analisi di mercato e di reportistica commerciale**, ho seguito la rete vendita per l'implementazione della piattaforma per il supporto alle vendite, nonché l'inserimento delle **direttive Compliance** in accordo con la casa madre di Stoccarda. Infine ho gestito il **Backoffice commerciale** collaborando con le filiali, fra cui quella di Bressanone.

Dal/vom 01/09/1997
fino al/bis zum 30/06/2000

Innerhalb der **Marketingabteilung des Unternehmens Daimler Buses** war ich fuer die Marktanalysen und Vertriebsreporting zustaendig. Ich unterstuetzte das Vertriebsnetz bei der Implementierung der Vertriebsplattform sowie bei der Umsetzung der **Compliance-Richtlinien** in Abstimmung mit der Stuttgarter Muttergesellschaft. Schliesslich leitete ich das **Vertriebs-Backoffice** und arbeitete mit den Filialen, darunter auch der in Brixen, zusammen.

Ho lavorato presso la **Ducati Energia SpA di Bologna**, dove all'interno dell'Ufficio Commerciale ho seguito la rete commerciale e i clienti esteri.

Ich habe bei der Firma **Ducati Energia SpA in Bologna** gearbeitet und habe die Kunden und das Vertriebsnetz im Ausland betreut.

ISTRUZIONE E FORMAZIONE _ SCHULUNG/FORTBILDUNG/WEITERBILDUNG

Giugno/Juni 2025

Partecipazione al corso sull'Intelligenza Artificiale presso l'Accademia del Levante
Kursteilnahme an „Künstliche Intelligenz“ bei der Accademia del Levante

Maggio/Mai 2025

Partecipazione al corso di formazione sull'Intelligenza Artificiale presso la CISCO Networking Academy

Kursteilnahme an „Künstliche Intelligenz“ bei der CISCO Networking Academy

Luglio/Juli 2024

Partecipazione al seminario di formazione “La formazione per i DS di domani” tenutosi a Roma e organizzato da ANP

Teilnahme am Ausbildungsseminar: „Die Schulleiter von morgen“ durchgeführt von ANP in Rom

Novembre/November 2023

Partecipazione al percorso formativo “Orientamenti – Secondaria di Secondo Grado” tenuto da INDIRE

Teilnahme am Ausbildungsseminar: „Orientierungswege für die Sekundarschulen“ durchgeführt von INDIRE

Giugno/Juni 2021

Partecipazione al corso “Intercultura ed Internazionalizzazione” tenuto da CFI – Centro di Formazione ed Innovazione

Teilnahme am Ausbildungskurs „Interkultur und Internationalisierung“ durchgeführt von CFI – Centro di Formazione ed Innovazione

Settembre/September 2020

Partecipazione al corso “Educazione civica in action!” tenuto da Wikiscuola
Kursteilnahme zum Thema: „Sozialkunde in action!“ durchgeführt von Wikiscuola

Agosto/August 2019

Partecipazione al corso organizzato dal Goethe Institut a Monaco di Baviera "Eine Weltstadt – Welten in einer Stadt: Muenchen"

Fortbildungsteilnahme in Deutschland "Eine Weltstadt – Welten in einer Stadt: Muenchen" organisiert vom Goethe Institut

Agosto/August 2017

Partecipazione al corso organizzato dalla Deutsche Auslandsgesellschaft a Lubecca "Deutschland und die Deutschen heute – Vielfalt der Landeskunde"

Fortbildungsteilnahme in Luebeck "Deutschland und die Deutschen heute – Vielfalt der Landeskunde" organisiert von der Deutschen Auslandsgesellschaft

Luglio/Juli 1997

Diploma di Laurea in Lingue e Letterature Straniere Moderne conseguito presso l'Università degli Studi di Bologna, titolo della tesi „Ueber den Umgang mit Menschen“ von A. F. von Knigge, voto 110 e lode

Hochschulabschluss in Fremdsprachen und Literatur an der Universität Bologna

COMPETENZE LINGUISTICHE_SPRACHLICHE KOMPETENZEN

MADRELINGUA/MUTTERSPRACHE

ITALIANO/ITALIENISCH

ALTRE LINGUE/FREMDSPRACHEN

INGLESE/ENGLISCH

- Capacità di lettura/Lesefähigkeit: B2
- Capacità di scrittura/Schreibfertigkeit: B2
- Capacità di espressione orale/Kommunikationsfertigkeit B2

TEDESCO/DEUTSCH

- Capacità di lettura/Lesefähigkeit: C2
- Capacità di scrittura/Schreibfertigkeit: C2
- Capacità di espressione orale/Kommunikationsfertigkeit: C2

COMPETENZE RELAZIONALI E ORGANIZZATIVE_BEZIEHUNGS-UND ORGANISATIONSFÄHIGKEITEN

Attività di accoglienza di studenti tirocinanti della Facoltà di Mediazione Linguistica ed Interpretariato di Bologna e Forlì.
Aufnahme von Praktikanten-innen aus der Fakultät fuer Sprachen und Dolmetscher von Bologna und Forlì.

Coordinatrice di Dipartimento per la lingua tedesca – Koordinatorin der Lehrerguppe für die deutsche Sprache

Tutor per l'Orientamento - Orientierungsansprechpartnerin

Corso di Comunicazione efficace e marketing operativo presso la Daimler AG di Stoccarda
Kommunikations-und Marketingausbildung in Stuttgart bei der Daimler AG

Crevalcore, 22 agosto 2025

Cristina Luppi